(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Buro



| A 110 | CONTA TO CARRO AT 10 CONTA COLLO CONTA COLLO CONTA COLLO COLLO COLLO COLLO COLLO COLLO COLLO COLLO C

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 6. Januar 2005 (06.01.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2005/001790 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

G08C 17/02

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2004/003179

(22) Internationales Anmeldedatum:

25. März 2004 (25.03.2004)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 103 28 590.3

25. Juni 2003 (25.06.2003) DE

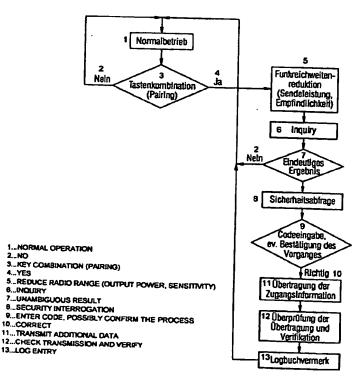
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HOFER, Jürgen [AT/AT]; Viktor-Kaplan-Str. 6/416, A-1220 Wien (AT). JATSCHKA, Thomas [AT/AT]; Hausweingärten 21/1/11, A-2102 Kleinengersdorf (AT). POHL, Alfred [AT/AT]; Hochgasse 4, A-2130 Mistelbach (AT). TSCHOFEN, Robert [AT/AT]; Spengergasse 31/9, A-1050 Wien (AT).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGE-SELLSCHAFT; Postfach 22 16 34, 80506 München (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, BC, EE, EG, ES,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: RADIO CONTROL DEVICE FOR ISSUING COMMANDS TO A REMOTE CONTROLLED APPARATUS

(54) Bezelchnung: FUNKFERNBEDIENUNG ZUR ABGABE VON BEFEHLEN AN EIN FERNBEDIENBARES GERÄT



(57) Abstract: Disclosed is a radio control device (FEB) which is used for issuing commands in a wireless manner to a remote controlled apparatus (GER) and in which an allocation mode can be run before said radio control device (FBB) is operated. The inventive radio control device (FEB) comprises a transmitter/receiver unit (RTX), a control mechanism, and at least one antenna (ANT). Once the user has triggered the allocation mode, the radio range of the remote control device is lowered such that communication can be established only with an apparatus that is located in the immediate vicinity of the remote control device and returning to the standard range is possible only once the allocation process has been completed.

(57) Zusammenfassung: Eine Funkfernbedienung (FEB) zur Abgabe von Befehlen an ein fernbedienbares Gerät (GER) auf drahtlosem Weg, bei welcher vor Inbetriebnahme ein Zuordnungsmodus ablaufen kann, mit ei-ner Sende-/Empfangseinheit (RTX), einer Steuerung und mit zu-mindest einer Antenne (ANT), wobei nach Auslösen des Zuord-nungsmodus durch den Benutzer die Funkreichweite der Fernbe-dienung so weit herabgesetzt wird, dass eine

bei der Fernbedienung befindlichen Gerät möglich ist und eine Rückkehr zur Standardreichweite erst nach abgeschlossener Zuordnung erfolgt.